

**MF**

**MANUALE DI ASSEMBLAGGIO, USO E MANUTENZIONE**

(Istruzioni originali)

**ASSEMBLY, USE & MAINTENANCE MANUAL**

*(Translation of the original instructions)*

**MFP MFX**



since  
**1967**

 **TERMOTECNICA<sup>®</sup>**  
**PERICOLI**





#### AVVERTENZA

Le presenti Istruzioni di montaggio contengono le indicazioni per un corretto assemblaggio del prodotto.

Poiché siete in presenza di parti metalliche taglienti, ricordate di indossare i dispositivi di protezione individuale (DPI) per non esporvi a rischi di taglio e cesoiamento durante l'assemblaggio del prodotto.

#### WARNING

*These instructions contain the installation instructions for proper assembly of the product.*

*Since you are in the presence of sharp metal pieces, remember to wear personal protective equipment (PPE) to avoid exposing yourself to the risk of cutting and shearing during the product assembly.*

#### NOTA

Nel processo di assemblaggio del prodotto vi raccomandiamo di seguire l'ordine delle fasi di montaggio così come esposte nel presente documento utilizzando utensili idonei allo scopo e sigillanti specifici per i diversi materiali.

#### NOTE

*In the product assembly process, we recommend to follow the order of the assembly steps as described in this document using tools suitable for the purpose and sealants compatible with the different materials provided.*

#### NOTA

Prima di iniziare l'assemblaggio, prestare attenzione alle diverse misure della carpenteria.

#### NOTE

*Before starting the assembly, pay attention to the different measures of the gutter frames.*



## ELENCO COMPONENTI MF - MF COMPONENTS



**P1** Gronda recupero acqua / *Bottom channel*

**P1C** Gronda recupero acqua centrale  
*Central bottom channel*

**P2** Gronda recupero acqua forata  
*Bottom channel with load/drain hole*

**P3** Convogliatore superiore / *Top channel*  
**P4** Parte superiore removibile  
*Removable top channel*

**P5** Parte centrale mobile con mezzo foro  
*Removable top channel with half-hole*

**P7A** Terminale inferiore / *Bottom end cap*

**P7B** Terminale superiore / *Top end cap*

**P7T** T di rinforzo (*opzionale*)  
*Reinforcement (optional)*

**P8** Giunta convogliatore superiore  
*Top channel coupling*

**P9** Staffa di supporto tubatura / *Pipe support*

**P16** Staffa rinf. gronda  
*Bottom channel reinforcement*























**P17** Staffa di sostegno SU  
*SU support brackets*

**A** Rivetto stagno 4,8x7 / *Blind rivet 4,8x7*

**B** Vite autofilet. 4,8x19 inox  
*Inox self tapping screw 4,8x19*

**C** Vite autofilet. 4,8x32 inox  
*Inox self tapping screw 4,8x32*

## ELENCO COMPONENTI MF - MF COMPONENTS

P11	P13	P14	P15	P18
				
P22	P23	P24	P25	
				
P26	P27	P28	P29	
				
P30	P31	P32	P33	
				
P34	P35	P36	P40	P108
				

P11 Tubo in PVC Ø40mm / PVC pipe Ø40mm

P13 Riduttore in PVC 50x40mm  
PVC reducing socket 50x40 mm

P14 Adattatore in PVC F/M 40x1"1/4

PVC male threaded adaptor 40x1"1/4

P15 Calotta in PVC 1"1/4 / PVC end cap 1"1/4

P18 Manicotto di scarico / Water discharge

P22 Gomito 90° in PVC Ø50mm

PVC elbow 90° Ø50mm

P23 Adattatore in PVC F/M 50x1"1/4

PVC male threaded adaptor 50x1"1/4

P24 Tubo in PVC Ø50mm / PVC pipe Ø50mm

P25 Bocchettone PVC 50mm

PVC union F/F 50mm

P26 Valvola monoghiera in PVC F/F 50mm

PVC ball valve F/F 50mm

P27 Raccordo a T 90° in PVC 50x25mm

PVC TEE 90° reducing 50x25mm

P28 Tubo in PVC Ø25mm / PVC pipe Ø25mm

P29 Valvola monoghiera PVC F/F 25mm

PVC ball valve F/F 25

P30 Gomito 90° in PVC Ø25mm

PVC elbow 90° Ø25mm

P31 Tubo in PVC Ø63mm / PVC pipe Ø63mm

P32 Gomito 90° in PVC Ø63mm

PVC elbow 90° Ø63mm

P33 Bocchettone in PVC F/F 50x1"1/2

PVC union F/F 50x1"1/2

P34 Adattatore in PVC F/F 50x1"1/2

PVC female threaded adaptor 50x1"1/2

P35 Filtro in PVC / PVC filter

P36 Raccordo a T 90° in PVC F/F 63x63mm

PVC TEE 90° F/F 63x63mm

P40 Raccordo a T 90° in PVC F/F 50 mm

PVC TEE 90° F/F 50 mm

P108 Adattatore PVC 50mm M - 40mm F

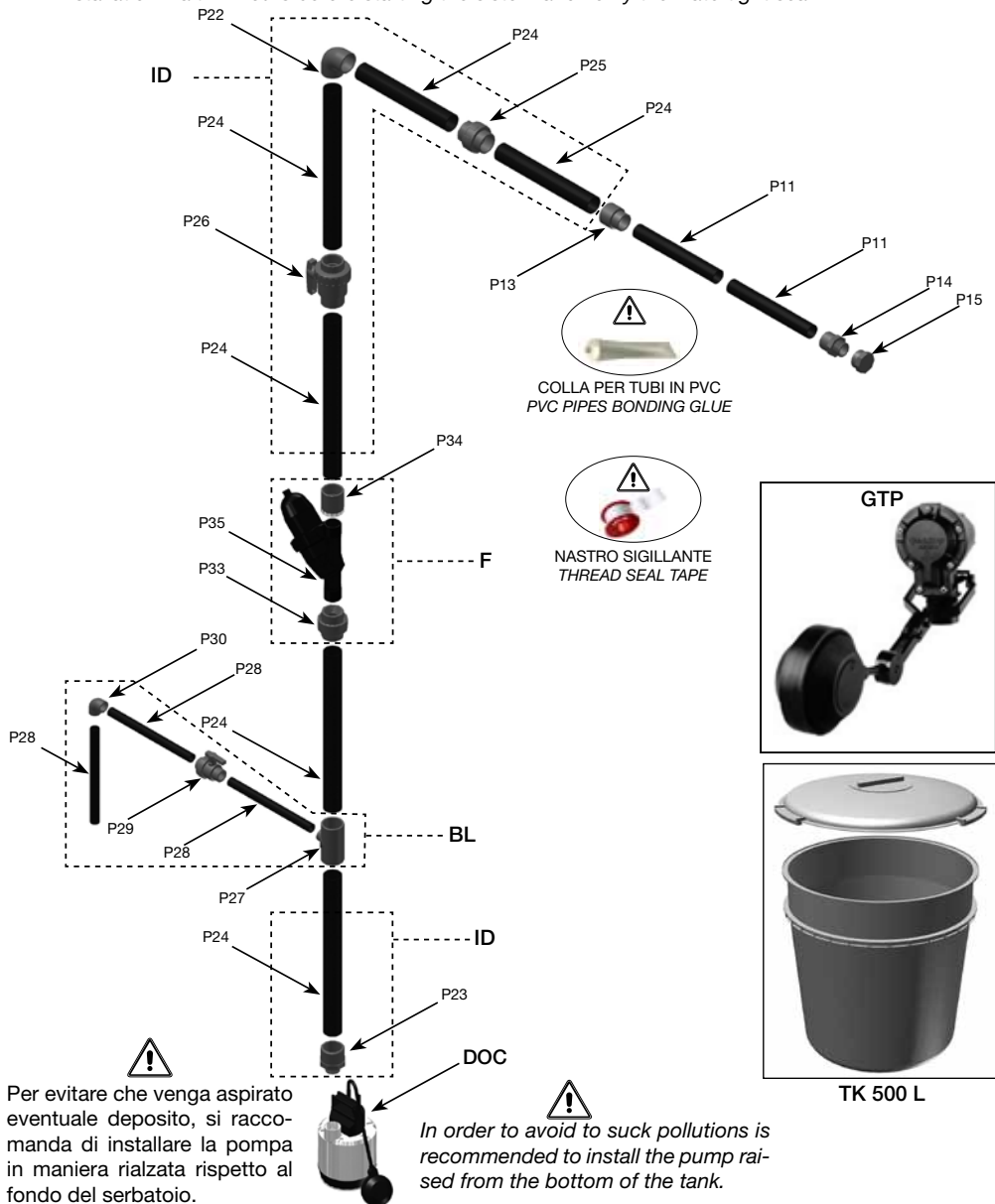
PVC adapter M 50mm F 40 mm

# SISTEMA DI DISTRIBUZIONE DELL'ACQUA LATERALE SIDE WATER DISTRIBUTION SYSTEM



**Attenzione!** Unire gli elementi di raccordo utilizzando i sigillanti idraulici forniti in dotazione. Dopo la completa installazione attendere 24h prima di mettere in funzione l'impianto e verificarne la tenuta stagna.

**Attention!** Join the connecting elements using the hydraulic sealants provided. After the finishing of the installation wait 24 hours before starting the sistem and verify the watertight seal.



Per evitare che venga aspirato eventuale deposito, si raccomanda di installare la pompa in maniera rialzata rispetto al fondo del serbatoio.

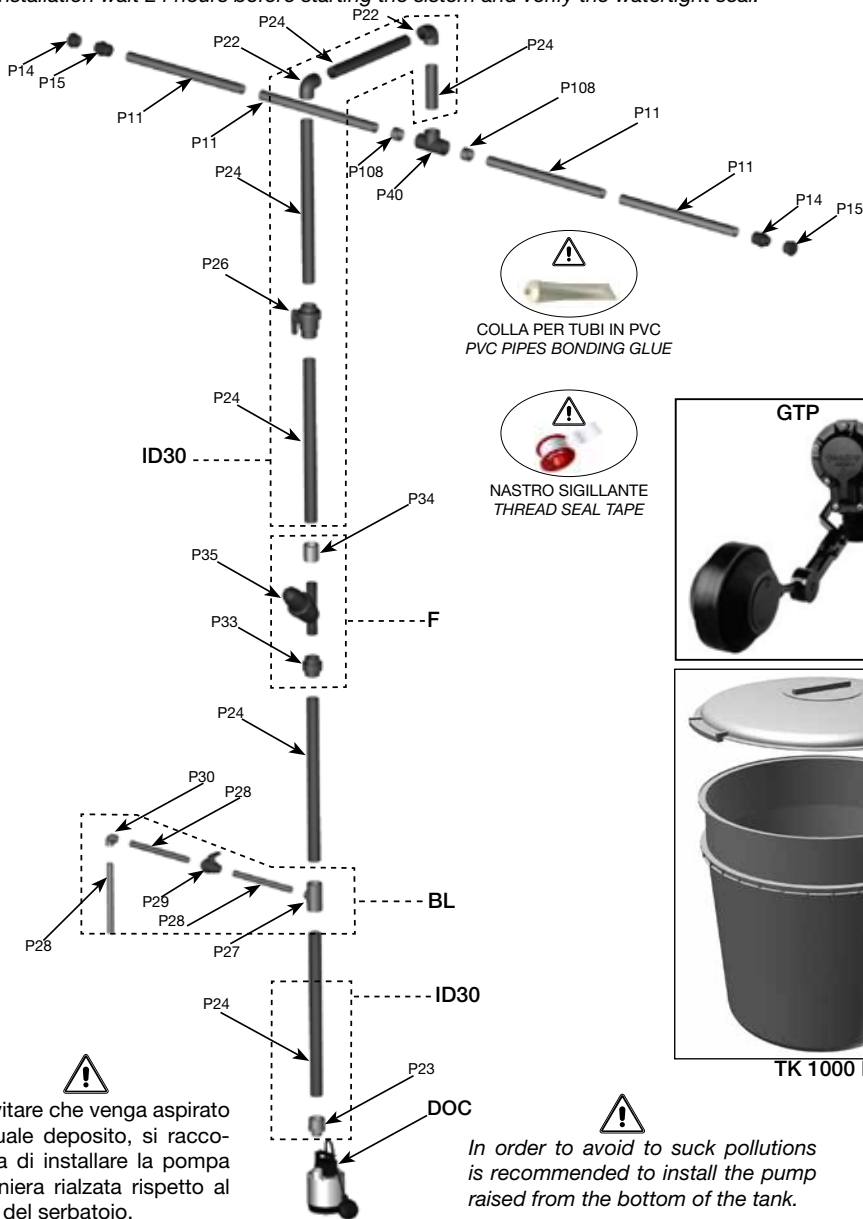
In order to avoid to suck pollutions is recommended to install the pump raised from the bottom of the tank.

## SISTEMA DI DISTRIBUZIONE DELL'ACQUA CENTRALE CENTRAL WATER DISTRIBUTION SYSTEM

**Attenzione!** Unire gli elementi di raccordo utilizzando i sigillanti idraulici forniti in dotazione. Dopo la completa installazione attendere 24h prima di mettere in funzione l'impianto e verificarne la tenuta stagna.



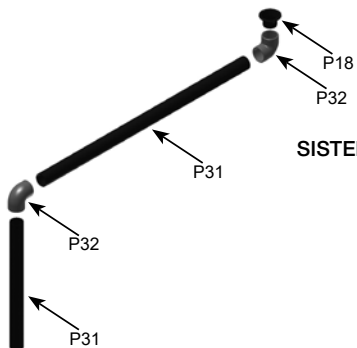
**Attention!** Join the connecting elements using the hydraulic sealants provided in the kit. After the finishing of the installation wait 24 hours before starting the system and verify the watertight seal.



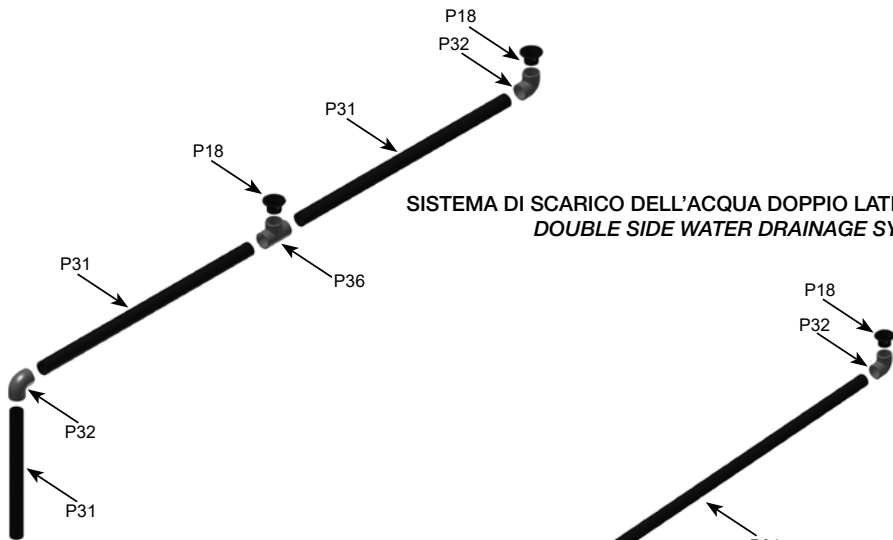
Per evitare che venga aspirato eventuale deposito, si raccomanda di installare la pompa in maniera rialzata rispetto al fondo del serbatoio.

In order to avoid to suck pollutions is recommended to install the pump raised from the bottom of the tank.

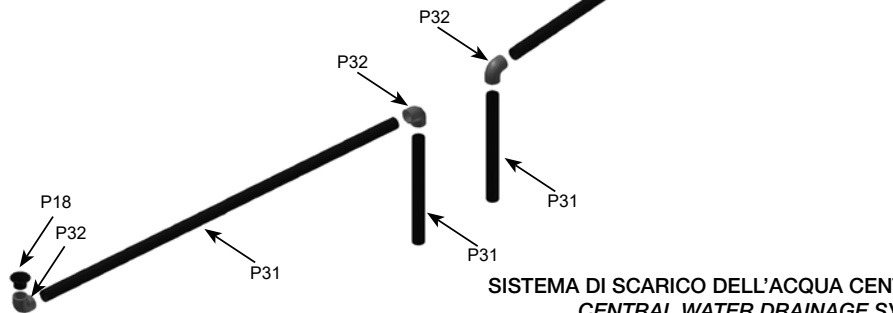
TIPOLOGIE DI SCARICO - TYPE OF DRAINAGE



SISTEMA DI SCARICO DELL'ACQUA SINGOLO LATERALE SC 10  
SINGLE SIDE WATER DRAINAGE SYSTEM SC 10



SISTEMA DI SCARICO DELL'ACQUA DOPPIO LATERALE SC 20  
DOUBLE SIDE WATER DRAINAGE SYSTEM SC 20

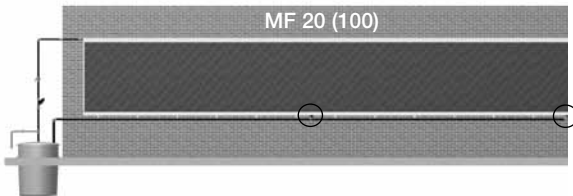
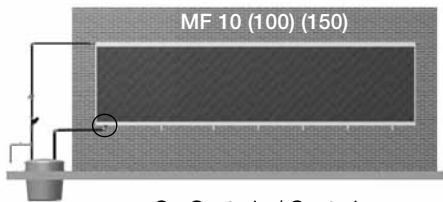


SISTEMA DI SCARICO DELL'ACQUA CENTRALE SC 30  
CENTRAL WATER DRAINAGE SYSTEM SC 30

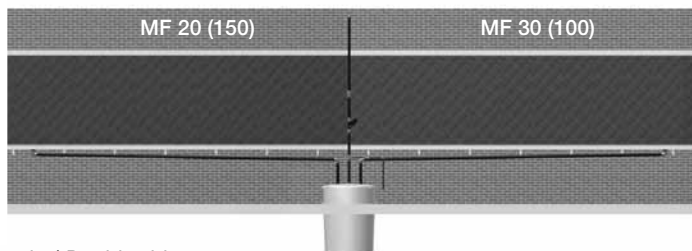
## TIPOLOGIE DI INSTALLAZIONE - TYPE OF INSTALLATION

A - Laterale singola / Single side

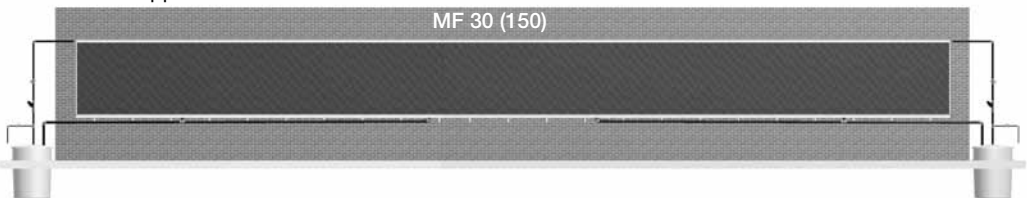
B - Laterale singola doppio scarico / Single side double drain



C - Centrale / Central



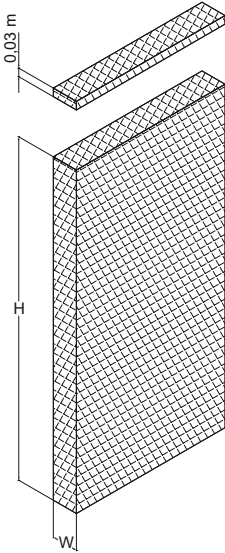
D - Laterale doppia / Double side



L \ W	100 mm								150 mm							
	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A
3 m	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A
6 m	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A
9 m	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A
12 m	ID	BL	SC10	F	TK 500 L	GTP	DOC 3	A	ID	BL	SC10	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	A
15 m	ID	BL	SC20	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	B	ID30	BL	SC30	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	C
18 m	ID	BL	SC20	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	B	ID30	BL	SC30	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	C
21 m	ID30	BL	SC30	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	C	2 ID	2 BL	2 SC20	2 F	2 TK 1000 L	2 GTP	2 DOC 7 / 7T	D
24 m	ID30	BL	SC30	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	C	2 ID	2 BL	2 SC20	2 F	2 TK 1000 L	2 GTP	2 DOC 7 / 7T	D
27 m	ID30	BL	SC30	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	C	2 ID	2 BL	2 SC20	2 F	2 TK 1000 L	2 GTP	2 DOC 7 / 7T	D
30 m	ID30	BL	SC30	F	TK 1000 L	GTP	DOC 7 / 7T	C	2 ID	2 BL	2 SC20	2 F	2 TK 1000 L	2 GTP	2 DOC 7 / 7T	D
ID idraulico / hydraulic    BL bleed off / bleed off    SC scarico / drainage    F filtro / filter    TK tancone / water tank    GTP gallegiante / floater    DOC pompa / pump																

Kit idraulici per Lunghezza (L) e spessore muro (W) / Water kits for wall Length (L) e width (W)

QUOTE D'INSTALLAZIONE E PESO PER MF 100 - 150  
 CRITICAL DIMENSIONS AND WEIGHT FOR MF 100 - 150



Peso specifico del sistema (telaio + pannelli)/  
 Specific weight of the system (frame + pads)

$$Q(\text{kg/m}) = 30 + (60 \times W \times H)$$

Nota: Quote espresse in metri

Peso totale

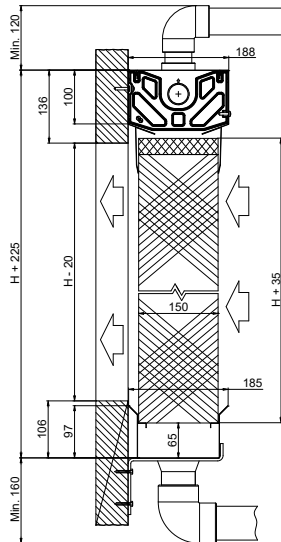
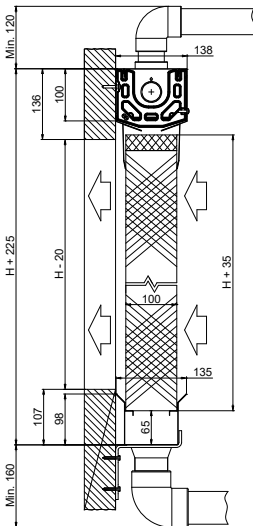
Note: Dimensions in meters

$$\text{Total weight (kg)} = Q \times \text{total wall length}$$

MISURE DI INGOMBRO  
 DIMENSIONS

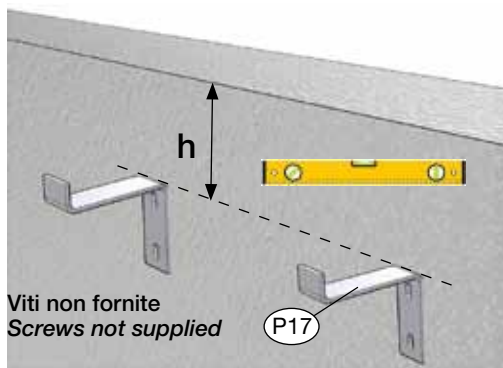
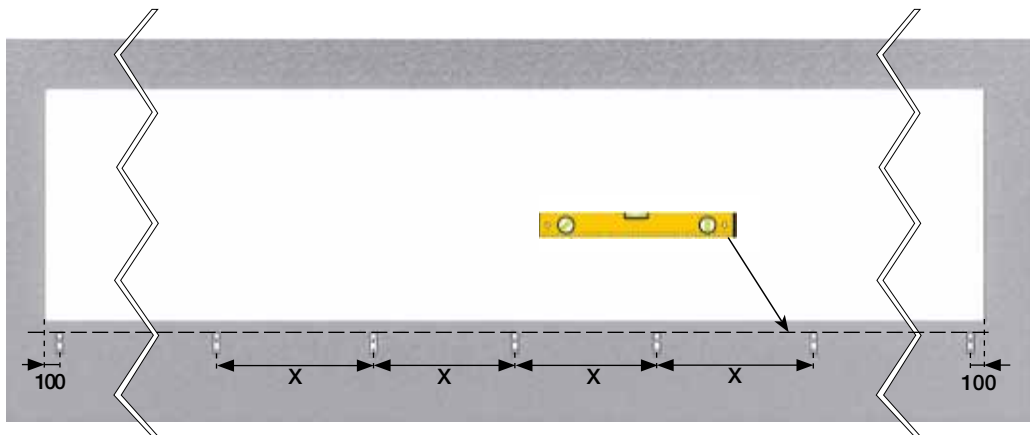
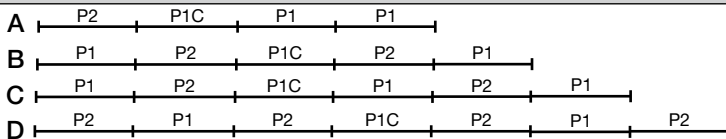
MF.22 (100)

MF.22 (150)



Assicurarsi di avere a disposizione lo spazio necessario per il montaggio, potrebbe essere utile assemblare preventivamente i componenti.

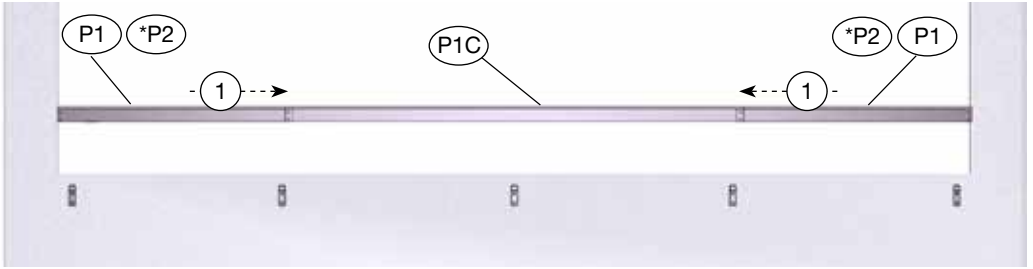
*Make sure you have the necessary space for assembly, it may be useful to assemble the components in advance.*

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE - *INSTALLATION INSTRUCTIONS***Installazioni tipiche / *Typical installations***ogni tratto = 3 m / *each segment = 3 m*

[mm]	H ≤ 2000		H > 2000	
W	100	150	100	150
h	107	106	107	106
X	1500	1000	1000	750

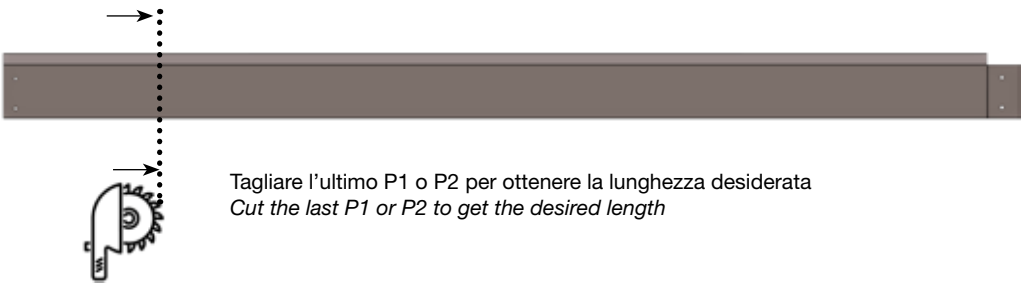
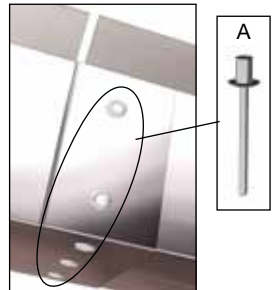
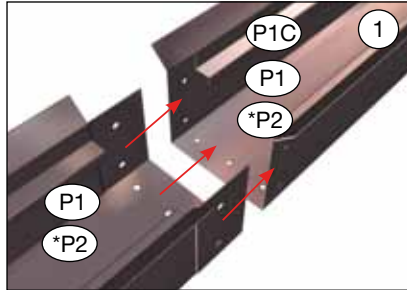
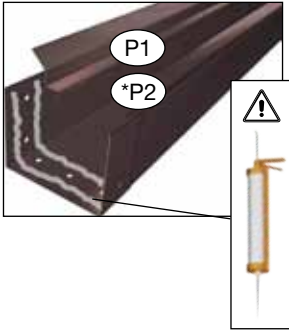
H = altezza pannello cooling  
H = cooling pads height

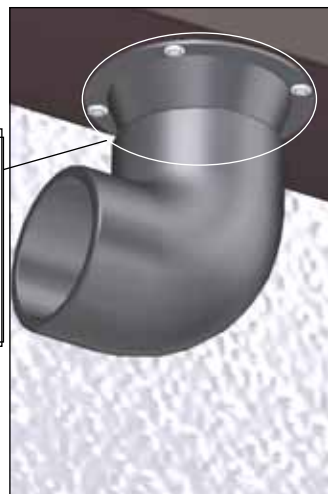
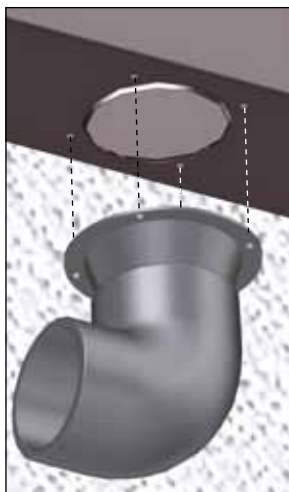
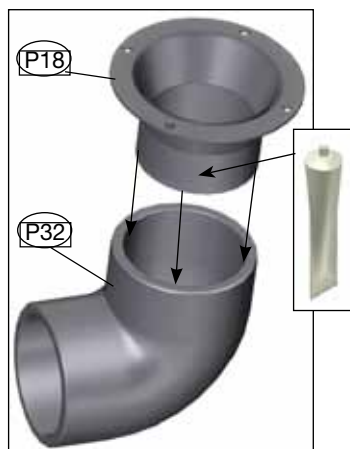
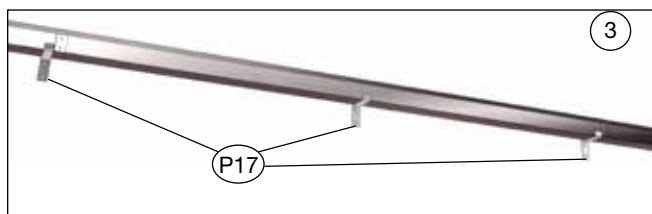
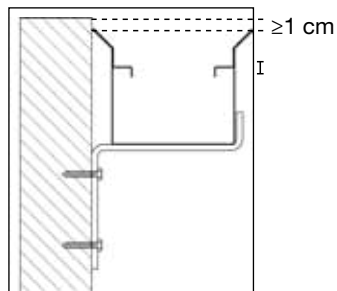
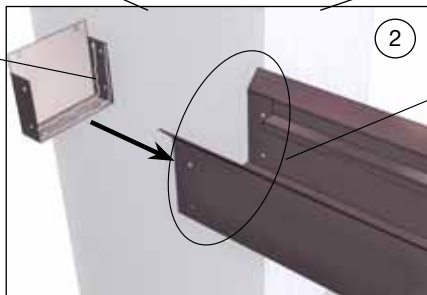
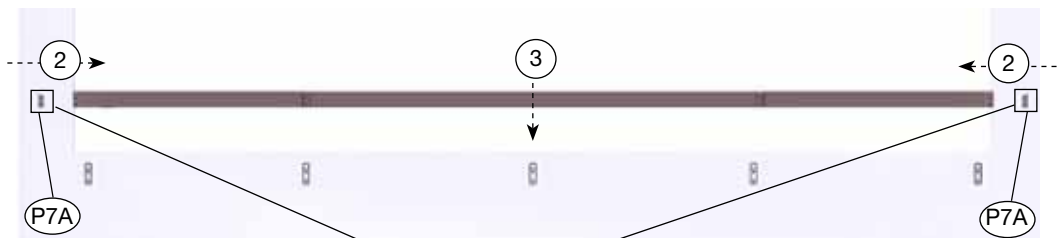
**!** Utilizzare viti adeguate a supportare il peso del sistema (v. pag 10)  
Use proper screws to carry the weight of the system (see p. 10)



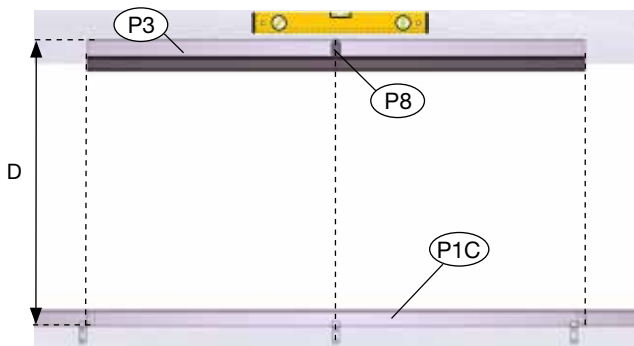
\*Usare P1 o P2 a seconda tipologie installazione (v. pag 6)

\*Use P1 or P2 depending on installation type (see p. 6)



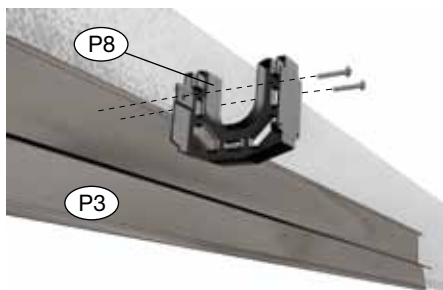


Usare un P18 per ogni P2, a seconda del tipo di installazione  
Use a P18 for each P2, depending on installation type



W	100	150
D	H + 325	H + 360

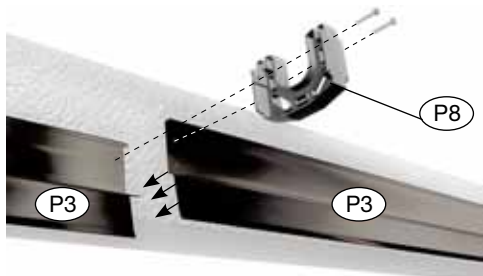
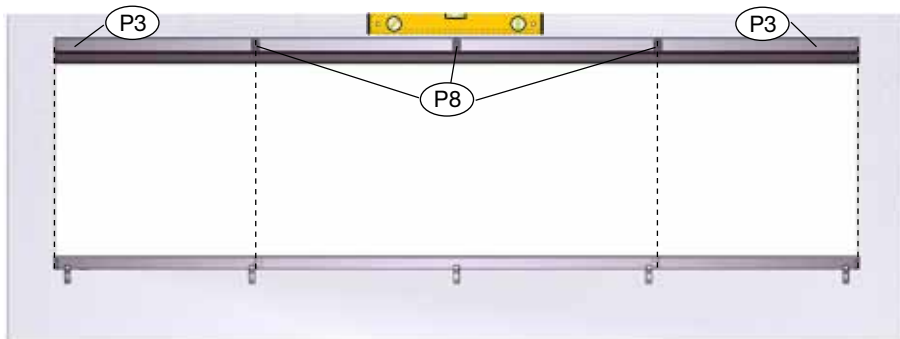
H = altezza pannello cooling  
H = cooling pads height



**!**  
On brickworks  
use nylon plug  
SX 6x30  
(not supplied)

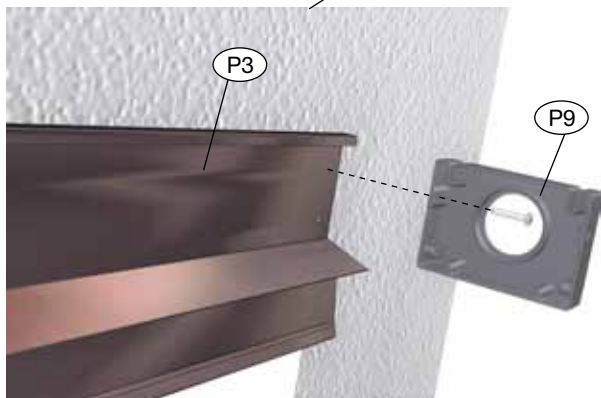
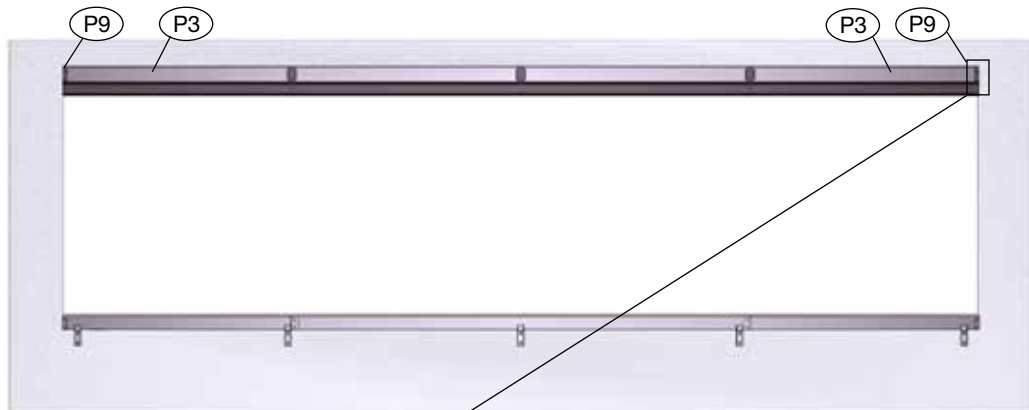


**!** Usare sempre la vite C in dotazione  
Use always the supplied C screw



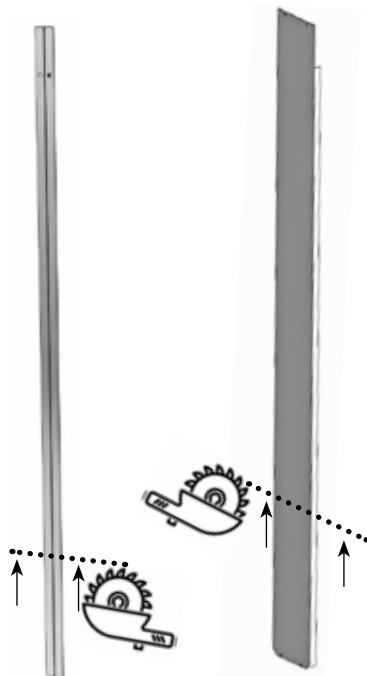
**!**  
On brickworks  
use nylon plug  
SX 6x30  
(not supplied)



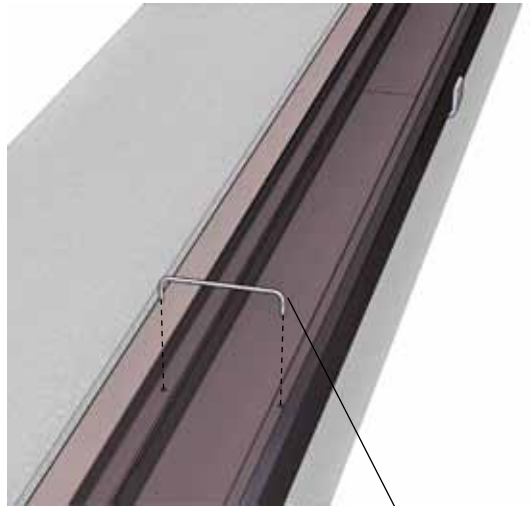
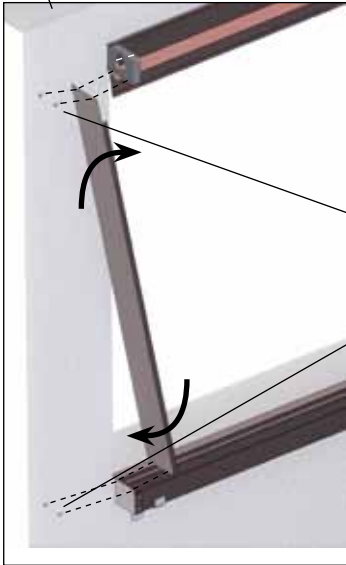
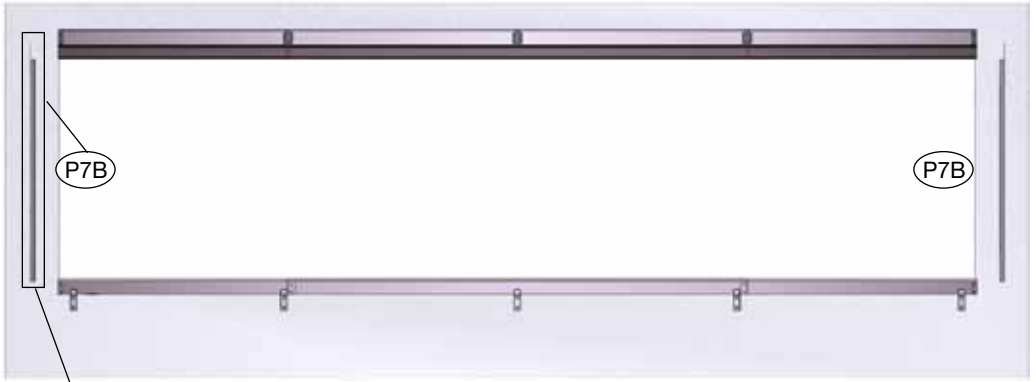


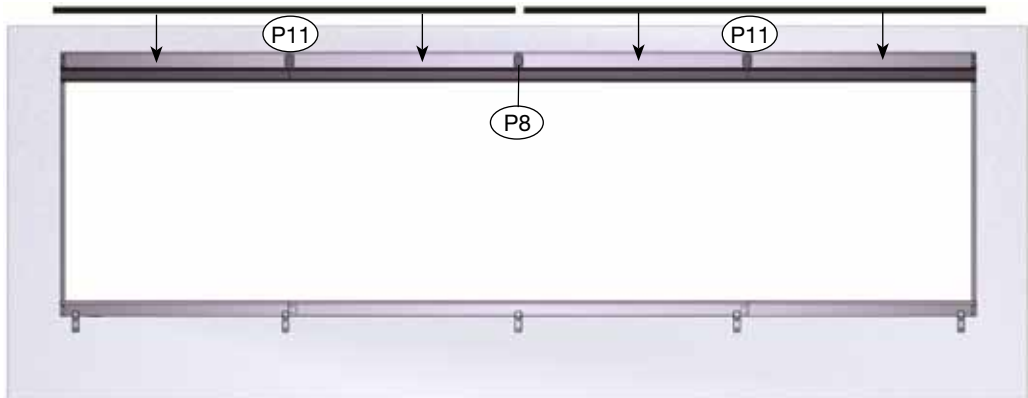
**!**  
 On brickworks  
 use nylon plug  
 SX 6x30  
 (not supplied)

**!** Usare sempre la vite C in dotazione  
 Use always the supplied C screw

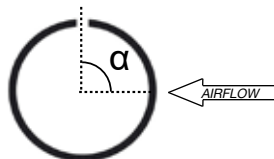
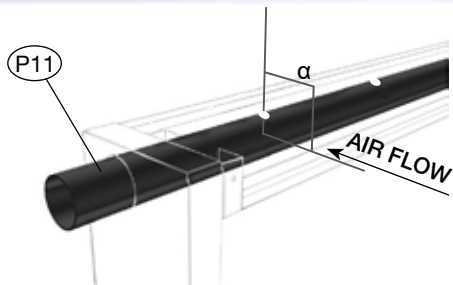


Tagliare i P7B ed i P7T (se forniti) per ottenere l'altezza desiderata  
 Cut the P7B and P7T (if supplied) to get the desired height





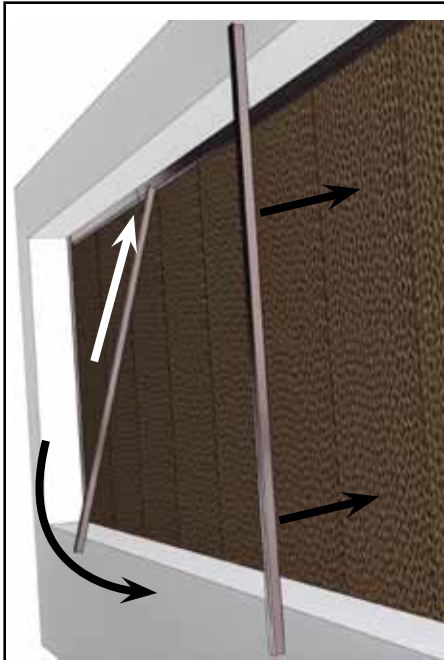
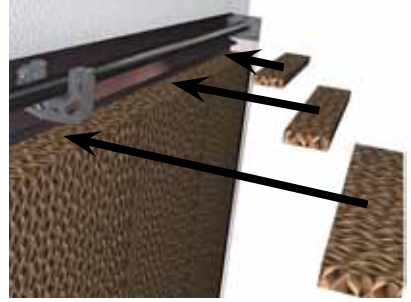
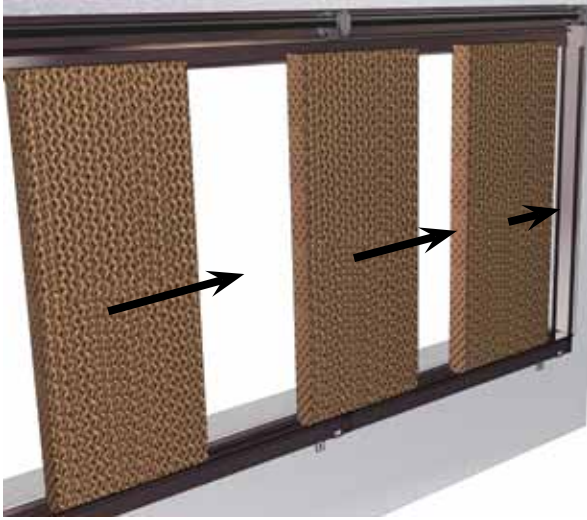
Cooling pad 1545 & Cooling pad 4545  $\alpha=90^\circ$



**Adduzione Centrale - Central intake**

Portare a battuta  
Push all the way in

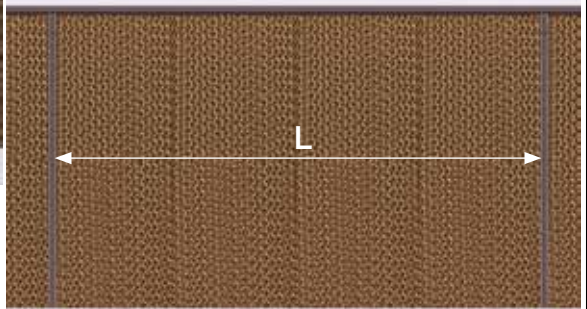
**Adduzione Laterale - Side intake**

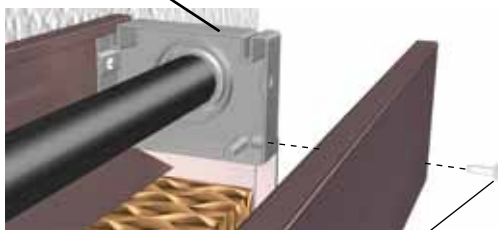
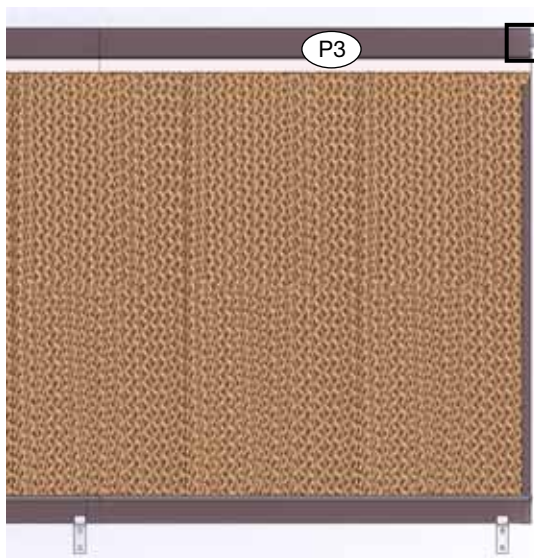
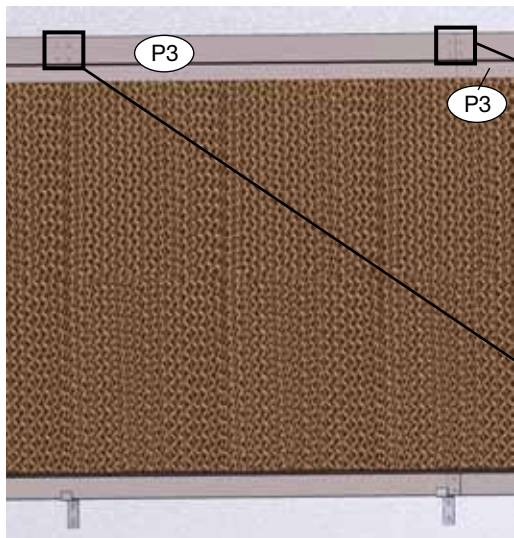


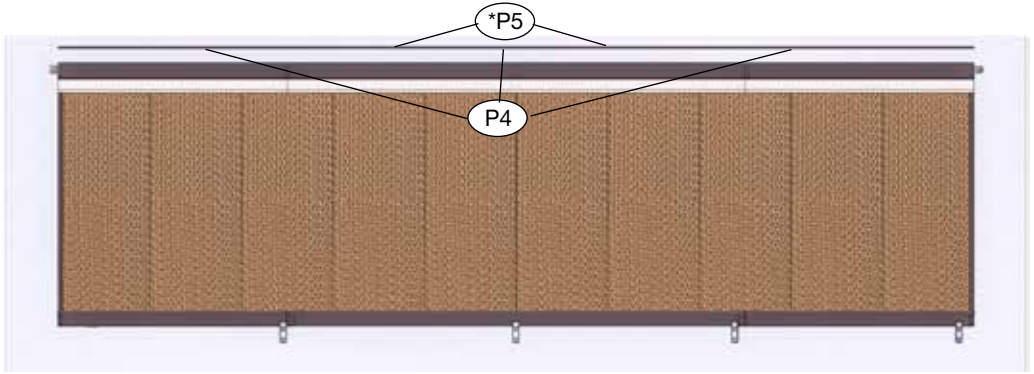
*if supplied*


H	≤2 mt	>2 mt
L	3 mt	1,80 mt

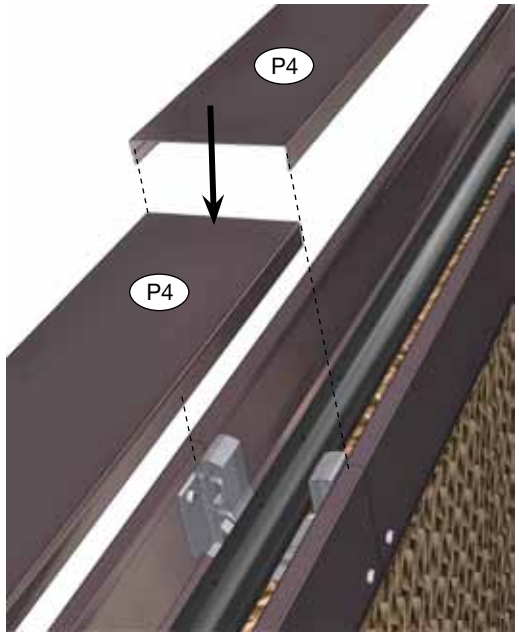
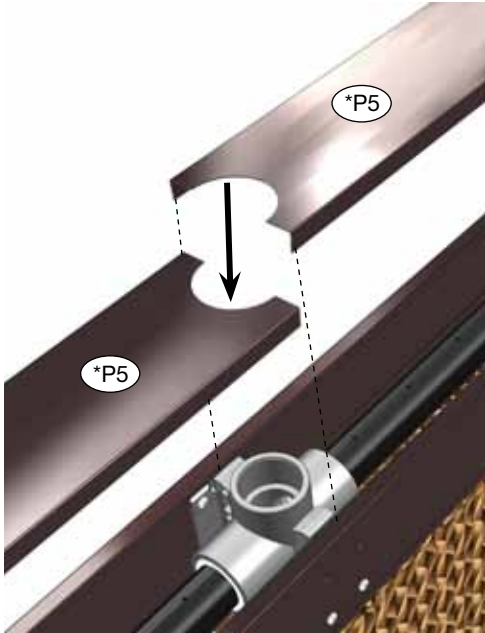
H = altezza pannello cooling  
H = cooling pads height

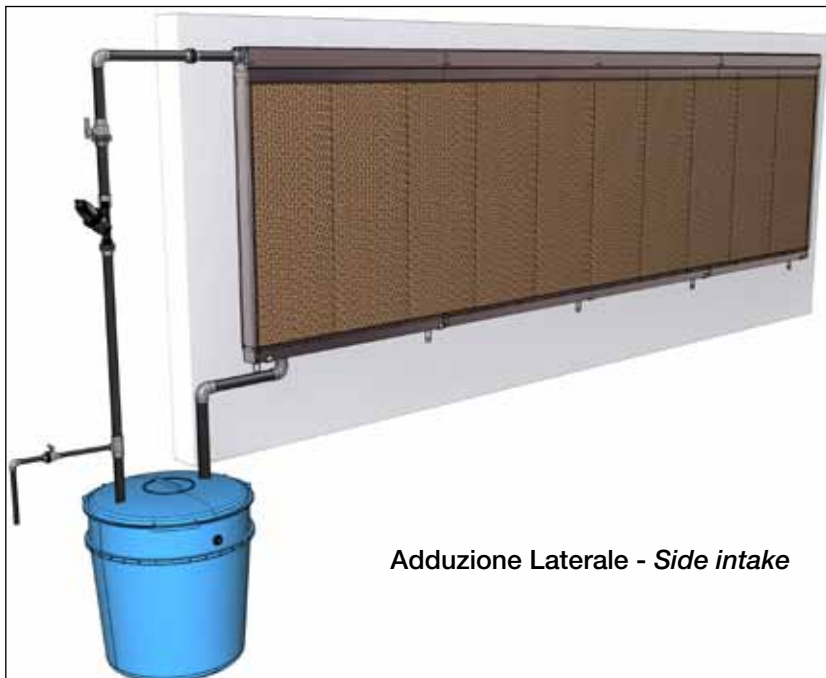




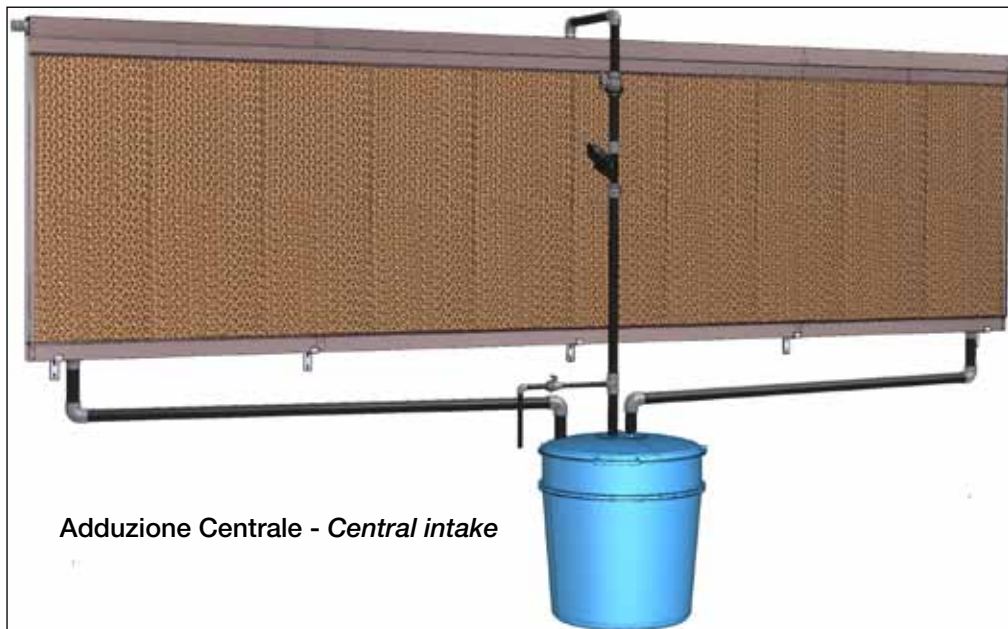


 \*Usare i P5 solo per adduzione centrale  
\*Use P5 only with central intake




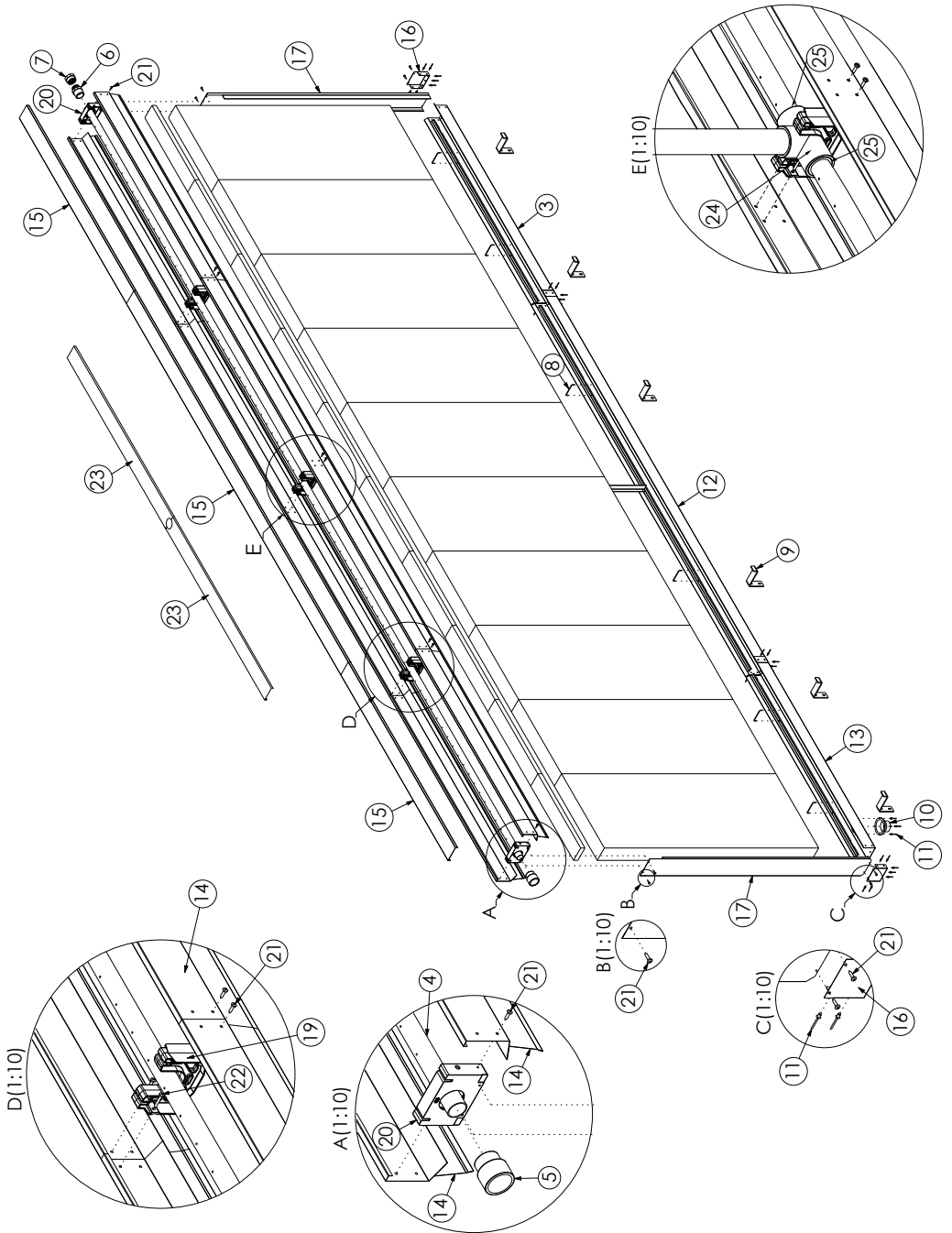


**Adduzione Laterale - *Side intake***



**Adduzione Centrale - *Central intake***

 Per l'assemblaggio della parte idraulica fare riferimento allo schema di pagina 6 / 7.  
For assembly of the hydraulic part, refer to the diagram on page 6 / 7.



Pos.	Denominazione	Description
1	Pannello PERIcool	<i>Cooling pad</i>
2	Pannello distributore	<i>Distribution cooling</i>
3 (P1)	Gronda recupero acqua	<i>Bottom channel</i>
4 (P11)	Tube forato in PVC Ø40mm	<i>Drilled PVC pipe Ø40mm</i>
5 (P13)	Riduttore PVC 50x40	<i>PVC reducing socket 50x40</i>
6 (P14)	Adattatore in PVC F/M 40x1"1/4	<i>PVC male threaded adaptor 40x1"1/4</i>
7 (P15)	Calotta in PVC 1"1/4	<i>PVC end cap 1"1/4</i>
8 (P16)	Staffa rinforzo gronda	<i>Bottom channel reinforce</i>
9 (P17)	Staffa di sostegno SU	<i>SU support brackets</i>
10 (P18)	Scarico acqua	<i>Water discharge</i>
11 (A)	Rivetto stagno 4,8x7	<i>Rivet 4,8x7</i>
12 (P1C)	Gronda recupero acqua centrale	<i>Central bottom channel</i>
13 (P2)	Gronda rec. acqua con carico/scarico	<i>Bottom channel with load/drain hole</i>
14 (P3)	Convogliatore superiore	<i>Top channel</i>
15 (P4)	Parte superiore rimovibile	<i>Removable top channel</i>
16 (P7A)	Terminale inferiore	<i>Bottom end cap</i>
17 (P7B)	Terminale superiore	<i>Top end cap</i>
18 (P7T)	T di rinforzo	<i>Reinforcement</i>
19 (P8)	Giunta convogliatore superiore	<i>Top channel coupling</i>
20 (P9)	Staffa di supporto tubatura	<i>Pipe support</i>
21 (B)	Vite autofilettante 4,8x19 INOX	<i>Self tapping screw 4,8x19 INOX</i>
22 (C)	Vite autofilettante 4,8x32 INOX	<i>Self tapping screw 4,8x32 INOX</i>
<b>Solo per adduzione centrale / Only for central intake</b>		
23 (P5)	Parte superiore rimovibile con foro	<i>Removable top channel with hole</i>
24 (P40)	Raccordo a T 90° in PVC F/F 50 mm	<i>PVC TEE 90° F/F 50 mm</i>
25 (P108)	Adattatore PVC 50mm M - 40mm F	<i>PVC adapter M 50mm F 40 mm</i>

## AVVERTENZE

- ⚠ Attenzione!** Il presente manuale vuole essere guida generale per la messa in opera del sistema MF. Seguire le fasi di montaggio adeguando l'installazione alla metratura ed alla tipologia di muro acquistata (vedi tipologie di installazione).
- ⚠ Attenzione!** Consultare tutti i manuali di uso e manutenzione dei componenti forniti a corredo (pompa, galleggiante, ...)
- ⚠ Attenzione!** Le operazioni di installazione e di manutenzione del sistema MF dovranno essere eseguite solo da personale qualificato, secondo le norme di sicurezza in vigore.
- ⚠ Attenzione!** Non esporre la vasca di raccolta dell'acqua alla luce diretta del sole.
- ⚠ Attenzione!** Dopo la completa installazione del sistema MF attendere 24h prima di mettere in funzione l'impianto in modo da garantire una corretta asciugatura della colla e del silicone.
- ⚠ Attenzione!** L'acqua del primo lavaggio dell'impianto dovrà essere eliminata svitando la calotta P15 e lasciando il sistema in funzione per alcuni minuti. Riavvitare la calotta P15 ed effettuare un secondo ciclo di lavaggio. Dopo alcune ore interrompere il ciclo e sostituire completamente l'acqua. Seguendo accuratamente tali istruzioni si ha la sicurezza che all'interno dell'impianto non rimangono residui che potrebbero compromettere il corretto funzionamento.

## MANUTENZIONE

- **Ricambio dell'acqua nell'impianto:** si consiglia di scaricare l'acqua settimanalmente; infatti per un corretto utilizzo dell'impianto di raffrescamento è opportuno mantenere un grado di PH compreso tra i 6 e gli 8 e comunque mai superare il livello minimo di 5 ed il livello massimo di 9, onde evitare problemi di aggressione chimica al pannello evaporativo. È consigliabile inoltre non superare grado di durezza 250 ppm di  $\text{CaCO}_3$ .
- **Pulizia settimanale del filtro**
- **Pulizia dell'impianto:** ogni qualvolta si presenta una inadeguata bagnatura dei pannelli è necessario procedere alla pulizia del filtro o dell'impianto di distribuzione idrica. Le operazioni di pulizia dell'impianto consistono nello svitare i tappi P15 ed accendere la pompa per avviare il ciclo di pulizia (eliminare l'acqua utilizzata per la pulizia); nel caso di muri  $L > 21\text{m}$  e spessore = 150mm sarà necessario rimuovere le due parti di carpenteria (P4) centrali per poter accedere ai tappi (P15).  
Non utilizzare prodotti chimici o prodotti contenenti cloro per la pulizia dell'impianto.  
Per le manutenzioni far riferimento ai vari manuali d'uso a corredo dei componenti.

- ⚠ Attenzione!** Nel caso in cui, anche a seguito della pulizia dell'impianto idraulico, si riscontrassero comunque inadeguate bagnature dei pannelli, è necessario ripassare con una piccola punta i fori di uscita dell'acqua sui tubi di distribuzione (P11).

### Periodo invernale

In caso di lunghi periodi di inattività è assolutamente necessario portare preventivamente la pompa in secca in modo da evitare la formazione di incrostazioni che possono compromettere il corretto funzionamento.

Nel periodo invernale è assolutamente necessario svuotare l'impianto per evitare la rottura dei tubi e della pompa in caso di congelamento dell'acqua.

## WARNINGS

- ⚠ Attention!** These guides contain general installation and functioning instructions of the MF system. Follow carefully the order of the installation stages, installing the purchased equipment in compliance with the walls metric area and type (see types of installation page).
- ⚠ Attention!** Follow carefully the instruction booklet of product furnished (pump, float, ...)
- ⚠ Attention!** All the operations of installation and technical support of MF system shall be carried out only by experienced personnel, in compliance with the working safety regulations.
- ⚠ Attention!** Keep the water tank away from direct sun light
- ⚠ Attention!** After the completion of all the necessary works for installation of the MF system, it is necessary to wait 24 hours until the equipment will be put into operation, in order to ensure the necessary drying-out of the adhesive and silicone.
- ⚠ Attention!** The water from the first scrubbing should be removed by unscrewing the cap P15 and leaving the system running for several minutes.  
Screw cap P15 and perform a second wash cycle. After a few hours break the cycle and replace the water completely. Follow these instructions carefully to be sure that residues do not compromise the correct operation of the equipment.

## TECHNICAL SUPPORT

- **Water changing into equipment:** it is recommended to fully discharge the water once a week; in order to correctly use the cooler, it is necessary to maintain the level of the active acidity within the limits of 6 and 8, it is strictly forbidden, in any case, to exceed the indices of minimal and maximal levels of 5 and 9, in order to avoid problems that may arise in the result of chemicals effect on the evaporation panel. It is also recommended not to exceed the degree of the water hardness 250 ppm CaCO<sub>3</sub>.
  - **Weekly filter cleanup**
  - **Cleanup of the equipment:** every time, when you see an inadequate level of the panel damping, it is required to clean up the filter, or the distributor of the hydraulic pack. In order to clean up the equipment, it is necessary to unscrew the plugs P15 and start the pump in order to put into operation the cleaning cycle (fully empty the water, used for clean-up); in using walls of L > 21m W=150mm it is necessary to remove the both central parts of the metalware (P4) in order to have access to the plugs (P15). Do not add any chemicals to the water for the clean up of the equipment. Follow the instruction booklet of product furnished (pump, float, ...)
- ⚠ Attention!** Whether, after the clean-up of the hydraulic system, there still occur inadequate levels of panel damping, it is required to reach with a small narrow end the halls of the distributor pipes (P11).

### **During winter downtime**

In case of long periods of downtime it is strongly recommended to locate beforehand the pump in a dry place in order to avoid the deposits, that may disturb the correct operation of the equipment.  
During winter period, it is necessary to fully discharge the equipment.

## ASSISTENZA TECNICA

La TERMOTECNICA PERICOLI mette a disposizione della Clientela il proprio Servizio Tecnico d'assistenza per risolvere qualsiasi problema riguardante l'impiego e la manutenzione delle proprie macchine.

Le richieste possono essere inviate all'indirizzo dell'Azienda riportato nell'ultima pagina di questo manuale.

## IMBALLAGGIO, TRASPORTO E DEPOSITO

Il trasporto e la movimentazione vanno effettuati con la massima cura per evitare danni ai componenti e pericoli alle persone che li maneggiano.

Non disperdere nell'ambiente parti dell'imballo quali bancali, cartoni, sacchetti di plastica, polistirolo espanso, etc.

Il deposito dei componenti deve essere un luogo riparato ed asciutto.

Prima di iniziare ogni operazione di assemblaggio, preparate una zona ampia idonea alla movimentazione dei componenti e al conseguente deposito del prodotto assemblato.

## GARANZIA APPLICABILE PER LA VENDITA A IMPRESE CON SEDE IN ITALIA

La TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. si impegna a rimediare a qualsiasi non conformità dei prodotti (difetto) derivante dai materiali o dalla lavorazione per la quale sia responsabile che si verifichi entro i 12 mesi dalla data di fatturazione dei prodotti al compratore a condizione che l'esistenza del difetto gli sia stata notificata secondo i termini qui di seguito convenuti.

La presente garanzia è inoltre condizionata al rispetto di entrambe le seguenti condizioni:

- A) rispetto delle istruzioni contenute nel manuale d'uso fornito dalla TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. e
- B) pagamento integrale, alla data stabilita, del prezzo di vendita pattuito per i prodotti.

In tal caso la TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l., a sua scelta, riparerà o sostituirà i prodotti (o parte dei prodotti) che risultino essere difettosi. La presente garanzia (id est l'obbligazione di sostituire o riparare i prodotti difettosi) sostituisce ogni altra garanzia legale o responsabilità prevista dalla legge.

E' conseguentemente convenuto che, eccettuati i casi colpa grave o dolo della TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l., qualsiasi altra responsabilità della TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. (sia a titolo contrattuale sia a titolo extra-contrattuale) che potrebbe derivare dai prodotti forniti dalla TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. e/o dalla loro rivendita (ad esempio per risarcimento danni, perdita di profitti o ad altro titolo) rimane espressamente esclusa.

Qualsiasi reclamo riguardante le condizioni di imballo, quantità o le caratteristiche esteriori dei prodotti (difetti apparenti) deve essere notificato alla TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. per iscritto entro 8 giorni dal ricevimento dei prodotti; in mancanza di tale notifica il compratore decade dal diritto di garanzia.

Qualsiasi reclamo riguardante difetti che non possono essere rilevati a seguito di un accurato esame al ricevimento (difetti occulti) deve essere notificato alla TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. per iscritto entro 8 giorni dalla data della scoperta del difetto; in mancanza di tale notifica il compratore decade dal diritto di garanzia.

Il reclamo deve indicare con precisione il difetto e i prodotti ai quali esso si riferisce.

La TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. non accetta restituzione di prodotti senza autorizzazione scritta. In caso di autorizzazione alla restituzione dei prodotti emessa dalla TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. il compratore dovrà spedire i prodotti presso la TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. a rischio e spese del medesimo compratore.

Nonostante quanto precede la presente garanzia non copre la normale usura e deterioramento dei prodotti né i difetti causati da modifiche eseguite dal compratore senza il consenso della TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l..

Con riguardo a possibili azioni dei consumatori che comportino l'applicazione della normativa italiana che recepisce la Direttiva Europea 1999/44/CE del 25 maggio 1999 su taluni aspetti della vendita di beni di consumo e garanzie associate, il compratore conviene di sostenere esclusivamente a proprio carico la responsabilità per ogni obbligazione derivante da tali situazioni.

Conseguentemente, le parti convengono espressamente di escludere ogni diritto di regresso da parte del compratore nei confronti della TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. basata sulla suddetta normativa e il compratore si impegna a manlevare e tenere indenne la TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. da ogni relativa azione.

## **TECHNICAL ASSISTANCE**

*TERMOTECNICA PERICOLI can provide the client with its own Technical Assistance to solve any problem regarding the functioning and maintenance of their machines.*

*Clients may send their request to the company address reported on the last page of this manual.*

## **PACKING, TRANSPORT AND STORAGE**

*Transport and moving must be done with utmost care to avoid damage to the components or danger for the persons handling them.*

*Do not scatter away packing parts, such as: pallets, carton boxes, plastic boxes, polystyrene, etc...*

*The components' storage must be done in a sheltered and dry place.*

*Before beginning the assembly operation, prepare a large well equipped area for the components' moving and the following storage of assembled fans.*

## **INTERNATIONAL WARRANTY – SALES TO BUSINESSES LOCATED OUTSIDE ITALY**

*TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. undertakes to remedy any non-conformity (defect) of the products for which they are liable, occurring within 12 Months from invoicing date of the products to the purchaser, provided he will notify timeously about such defect in compliance with the terms and conditions hereinafter set out.*

*In addition, the present warranty is conditional on both the following conditions:*

- A) the compliance with the instructions guide supplied by TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. and*
- B) payment in full at due date of the sale price agreed for the products.*

*In such case TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. will, at his choice, either replace or repair the products (or parts of the products) which are defective. This warranty (i.e. the obligation to replace or repair the products) replaces any other legal guarantee or liability provided by law.*

*It is consequently agreed that, except in case of fraud or gross negligence of TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l., any other TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. 's liability (both contractual or extra-contractual) which may arise from the products supplied and/or their resale (e.g. compensation of damages, loss of profit, etc.) is expressly excluded.*

*Any complaints concerning the conditions of packing, quantity or outward features of the products (apparent defects) must be notified to the Supplier in writing within 8 days from receipt of the products; failing such notification the purchaser's right to claim the above defects will be forfeited.*

*Any complaints relating to defects which cannot be discovered on the basis of a careful inspection upon receipt (hidden defects) must be notified to TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. in writing within 8 days from discovery of the defect; failing such notification the Purchaser's right to claim the above defects will be forfeited.*

*The notice must indicate precisely the defect and the products to which it refers. TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. does not accept return of products without its express written authorization.*

*Where TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. accepts such return of the products the purchaser shall deliver the products to TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. at purchaser's risks and costs.*

*Notwithstanding the above the present warranty does not cover the normal wear and tear of the products and the defects deriving from modifications made by the purchaser without TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l.'s consent.*

*With respect to possible consumer claims involving the application of domestic rules implementing the European directive 1999/44/EC of 25 May 1999 on certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees, the purchaser accepts to bear the exclusive responsibility for any obligation arising within such context.*

*Consequently the parties expressly agree to exclude any right of redress by the purchaser against TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. based on the above Directive and the purchaser undertakes to hold TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l. harmless against any such action of redress made by subsequent sellers of the distribution chain.*



**TERMOTECNICA PERICOLI S.r.l.**  
Regione Rapalline, 44 - 17031 Albenga, Italia  
tel. 0182 589006 fax 0182 589005 pit@pericoli.com

**PERICOLI ASIA PACIFIC Sdn. Bhd.**  
pap@pericoli.com

**PERICOLI CENTRO AMERICA**  
pca@pericoli.com

**PERICOLI MIDDLE EAST**  
pme@pericoli.com

**PERICOLI INDIA Private Limited**  
pin@pericoli.com

[pericoli.com](http://pericoli.com)



**PERICOOL**

are registered trademarks by Termotecnica Pericoli S.r.l.